

Effective to Remove 有效改善

## AIR Pollution 空氣污染



### MEDAIR 空氣淨化器

- ⊕ 以人為本的設計，可移除式滑輪架方便移動、5種機身顏色面板選擇、可配備搖控使用
- ⊕ 優質產品保證: 3年電子組件及5年風扇摩打保養
- ⊕ 國際權威認證及測試
- ⊕ 2個系列4個型號可供不同面積使用
- ⊕ 24小時智能時段運作程式設定
- ⊕ 5段風速調節及自動空氣監察運作

型號 Model	601	504
有效使用面積 (ft <sup>2</sup> ) Service area available		
ElectroMed	700 - 900 ft <sup>2</sup>	500 - 600 ft <sup>2</sup>
MediaMed	600 - 800 ft <sup>2</sup>	400 - 500 ft <sup>2</sup>
ChemMed	700 - 900 ft <sup>2</sup>	500 - 600 ft <sup>2</sup>
CarbonMed	600 - 800 ft <sup>2</sup>	400 - 500 ft <sup>2</sup>
每小時提供5次淨化 5 Air Change per hour (ACH) provide	544 ft <sup>2</sup>	400 ft <sup>2</sup>
風量 Air Flow Rate (m <sup>3</sup> /hr)		
S1 (cfm)	150 (90)	120 (72)
S2 (cfm)	280 (167)	190 (113)
S3 (cfm)	390 (227)	290 (173)
S4 (cfm)	560 (334)	400 (239)
S5 (cfm)	680 (406)	500 (299)
噪音 (分貝) Noise (dB)		
S1	< 8	< 7
S2	< 12	< 10
S3	< 28	< 15
S4	< 42	< 28
S5	< 50	< 45
耗電量 Power consumption (W)		
S1	< 12	< 10
S2	< 28	< 25
S3	< 38	< 32
S4	< 50	< 42
S5	< 65	< 50

以上產品規格如有任何更改，恕不另行通知。  
The above specification may subject to be changed without previous notice.  
詳情請參閱 For more detail of MedAir: [www.medair.asia](http://www.medair.asia)

Sole Distributor:

**HKAPC**

香港空氣淨化器中心

Tel: (852) 34210167  
Fax: (852) 30054302  
E-mail: [info@hkapc.org](mailto:info@hkapc.org)



Technology by  
**MEDAIR**<sup>®</sup>

[www.medair.asia](http://www.medair.asia)

facebook [medair.IAQ](https://www.facebook.com/medair.IAQ)



Registered Trademarks of MEDAIR<sup>®</sup> by MEDAIR  
Copy Right of MEDAIR Company

**MEDAIR**<sup>™</sup> ⊕

### Affordable Professional Air Treatment Unit Enjoy your Quality of Indoor AIR

MEDAIR<sup>™</sup> 601 and 504 Series  
• ElectroMed • MediaMed • ChemMed • CarbonMed •



[www.medair.asia](http://www.medair.asia)

Quality of Life 優質生活  
begins with your AIR Indoor  
從室內空氣開始



### MEDAIR 空氣淨化器

- ⊕ 過濾細至 0.01 至 0.3 或以上微米微塵等可吸入懸浮粒子，包括微細煙霧及霧霾
- ⊕ 安全有效的高壓靜電即時殺滅細菌及病毒
- ⊕ 有效分解有害化學氣體及異味
- ⊕ 永久不須更換耗材，可清洗式淨化過濾倉設計
- ⊕ PM2.5 可吸入懸浮粒子水平實時數據監察
- ⊕ 專利註冊的磁感應馬達 – 靜音，省電

## 選購空氣淨化器的醒目小提示

Be Smart Consumer When Choosing An Air Purifier

現今空氣質素每況愈下，消費者想享受清新的空氣而購買空氣淨化器，奈何市面上充斥大量不同功能、牌子及淨化原理的空氣淨化器，令您「花多眼亂」難以選擇。Deteriorating air quality, consumers want to purchase an air purifier to improve air quality. However, the market flooded with different functions, brands and air purifier principle. Make you too confusing and difficult to choose.

### 實際環境

#### Actual Environment And Conditions

選購空氣淨化器時，宜先了解自己的實際環境及需要。消費者應考慮使用面積及人流來選擇符合環境需要的有效使用面積的空氣淨化器。由於空氣問題繁多，消費者可針對特定的空氣問題或污染源來選擇一部最具經濟效益的空氣淨化器。Advised to know your actual circumstances and needs. Consider the use of the area and environmentally flow required to select the area of the effective use of the air purifier. Consumers can select one of the most cost-effective air purifier for a particular problem or air pollution.

### 整體的淨化能力

#### Overall Ability To Purify Air

能否達到預期的淨化效果需要配合循環風量，有效的空氣淨化器需讓足夠的空氣通過其淨化層。消費者須留意空氣淨化器於不同使用面積時能提供每小時空氣淨化的次數(ACH)。為了有效解決各種不同空氣污染的問題，消費者應留意空氣淨化器對各類型的污染源如甲醛、PM2.5、病毒及化學氣體等的淨化能力。Consider circulating air flow, effective air purifiers need to allow enough air through its purification layers. Consumers should be aware of different air purifiers' use of the area at the time to provide hourly air Purification of times (ACH). Effectively to solve various problems of air pollution, consumers should evaluate to the Purifiers for various types of pollution such as formaldehyde, PM2.5, viruses and chemical gas purification capacity, etc.

### 可持續使用及其日後的消耗費用等

#### Sustainable Use And Future Consumption Costs, etc

由於空氣問題日趨嚴重，消費者宜考慮空氣淨化器的耐用程度及其日後更換消耗品(如過濾網)的費用，避免承擔日後龐大的後續成本。一部高品質的空氣淨化器是能夠長期使用，穩定耐用，宜考慮機器會否因長期使用而令塵埃及細菌等積聚於機內影響運作，用家又能否自行清潔等問題，故此消費者應留意產品的耗電量、耗損、使用者保養方法、相關的售後服務及保用情況。Consider the durability of the air purifier and its subsequent replacement consumables (such as filters) costs and avoid future large pet bear the subsequent costs. High-quality air purifiers are capable of long-term use, stable and durable and allow to clean it yourself, etc, therefore consumers should pay attention to the product power consumption, wear and tear, user maintenance, service and warranty-related cases.

### 權威性的測試報告及安全證書

#### Independent Performance Testing Reports & Certifications

一部具質素的空氣淨化器必須經過嚴格的品質鑒定。在選購的過程中，消費者需留意空氣淨化器是否通過國際認證及經過權威性和獨立的實驗室測試報告。One of quality air purifier must pass stringent quality accreditation and pass through the authoritative international certification, independent laboratory testing and reporting.

以上只是幾項小提示，選擇一台合適的空氣淨化器牽涉不少學問，如欲了解或想和我們分享更多資訊：

Choose a suitable air purifier involves a lot of knowledge, more than just a few tips. For more details or would like to share with us:

電話 Tel: 2116 4121 | [www.medair.asia](http://www.medair.asia) | [www.facebook.com/medair.germany](http://www.facebook.com/medair.germany)



## 淨化原理 PURIFICATION THEORY

### 『標準淨化層』 Standard Filtration

#### 可清洗抗菌初過濾網 Washable Pre-filter

- 備有抗菌塗層可抑制細菌滋生
- 阻隔一般塵埃及毛髮
- Antimicrobial
- To remove medium to large size dust particle



#### 不銹鋼靜電過濾倉 Electro Chamber

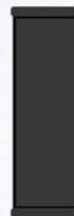
- 即時殺滅細菌和病毒有效去除極微細至0.01微米的粒子如PM2.5、PM10和煙霧等，效能達99%
- Kill bacteria and virus immediately. High efficiency to remove 99% of as small as 0.01um eg PM2.5, PM10, cigarette smoke, bacteria and virus



永久使用  
可清洗

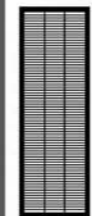
#### 光觸媒過濾層 Photocatalytic Filter

- 有害化學物質如甲醛及揮發性有機化合物、異味等轉化成無害物質如水氣和二氧化碳，細菌亦失去活動能力。
- Converting gaseous pollutants to harmless products eg ozone, odors & formaldehyde



#### 真正的高密度纖維過濾網 True HEPA Filter

- 去除空氣中0.3微米的細小灰塵顆粒，效能達99.97%，如PM2.5、PM10、過敏原及花粉
- Remove 99.97% of 0.3 um fine dust particles such as PM2.5, PM10, Allergy and Pollen



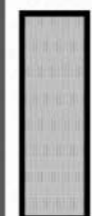
#### LED UV燈 LED UV Light

- 有助殺滅空氣中的細菌及病毒
- Removes bacteria and virus



#### 蜂巢狀金屬催化化學過濾層 Honeycomb Metal Catalyst Chemical Chamber

- 有效去除(分解及氧化)室內持久性有害氣體及異味，如揮發性有機化合物、硫化氫、甲醛、二氧化硫、苯、氨、臭氣及煙味等問題
- Effective to remove indoor gas pollutants eg chemical gas, bad odor, TVOC, HCHO, Benzene & smoke smell etc



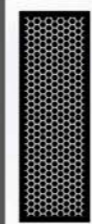
#### 等離子釋放器 (+/-) Plasma Ion Generator

- 等離子釋放器產生的等離子會直接飄到室內空氣中作淨化和清潔空氣
- Using plasma technology creates its own fresh & clean bio-climate. Bio-climate is rich in active oxygen molecules so you can feel as clean & nature as air.



#### 蜂巢狀活性炭過濾層 Honeycomb Activated Carbon Chamber

- 高效地吸收強烈的化學氣體和難聞的氣味，有效地快速吸收適合極強污染之環境使用
- Powerful and efficient to absorb strong chemical gas and bad odor specially design for absorb wide range of heavy chemical gas and bad odor



## 測試報告

### Testing Report

多個獨立認證及測試證明 MEDAIR 601及 504 能有效去除多種不同空氣污染物。

Different independent laboratory proof MEDAIR 601 & 504 can provide fast and effective air pollutants removal capacity including fine dust particles, chemical, bacteria and virus etc.

Tested by:

- eurofins Germany GMBH
- Hong Kong Baptist University
- CMA Testing & Certification Laboratories Hong Kong
- IAQ Consultant Singapore
- LAWN Environmental Limited Hong Kong
- Hong Kong Air Purifier Center Limited



### MEDAIR

Job Reference: 香港機電工程署、香港港安醫院院外眼科手術室、沙田威爾斯親王醫院、香港警務總署、食物及衛生局、澳門威尼斯人、香港海洋公園、沙田污水處理廠、香港科技大學和香港城市大學等。  
感謝客戶支援，惟數目眾多，恕未能盡錄。

面板備有 5 款顏色，以供選擇  
5 color of Front and Back cover  
Replace your color at any time



601 Series  
990 x 425 x 260  
H x W x D (mm)  
Service 900 ft<sup>2</sup>

504 Series  
625 x 430 x 260  
H x W x D (mm)  
Service 600 ft<sup>2</sup>

## 建議使用環境

Recommend The Use Of The Environment



- 家居 • 工商業 (如酒店、辦公室及食品廠等) • 醫療機構、學校及療養院 • 受哮喘、花粉過敏及呼吸道疾病等困擾的人士 • Home • Commerce & Industry (Eg. Hotels, Offices & Manufacturers) • Medical institutions, Schools and Sanatoriums • Asthma, Respiratory disease and Allergies •

## 一般室內空氣污染問題

Frequently Asked Questions

